

Герундий (Gerund)

Герундий — это неличная форма глагола, представляющая одну из четырех неличных форм глагола в английском языке. Напомним, что к неличным формам глагола (Non-Finite Forms of the Verb) относятся:

- 1) Инфинитив (the Infinitive)
- 2) Герундий (the Gerund)
- 3) Причастие I (Participle I)
- 4) Причастие II (Participle II)

Неличные формы глагола отличаются от личных тем, что не имеют лица, числа, времени и наклонения и не употребляются в предложении в функции простого глагольного сказуемого.

Каждая неличная форма глагола обладает, помимо свойств глагола, свойствами какой-либо другой части речи. Герундий представляет собой форму, которая сочетает в себе свойства глагола и существительного.

Итак, в сегодняшней лекции мы рассмотрим:

- Формальные признаки герундия
- Функции герундия в предложении
- Некоторые способы перевода герундия на русский язык

Герундий всегда образуется от глагола с помощью добавления окончания *-ing*.

Например:

to test → *testing* (*тестирование*)

to analyze → *analyzing* (*анализирование*)

По форме образования он совпадает с Participle I. В русском языке нет формы глагола, соответствующей герундию, однако он приближается в некоторой степени по значению к отглагольному существительному.

	Simple (Простой)	Perfect (Перфектный)
Active	doing	having done
Passive	being done	having been done

Простой герундий (Simple) может иметь две формы: действительного и страдательного залога и выражает действие, происходящее одновременно с действием глагола-сказуемого.

*She likes **interviewing** people. (Ему нравится брать интервью).*

*She likes **being interviewed**. (Ему нравится, когда у него берут интервью).*

Перфектный герундий (Perfect), также, как и простой, имеет форму действительного и страдательного залога. Перфектный герундий выражает действие, предшествующее действию, выраженному глаголом-сказуемым.

*He regretted **having told** them the truth. (Он сожалел о том, что сказал им правду).*

*He regretted **having been told** the truth. (Он сожалел о том, что ему сказали правду).*

Как можно видеть из примеров, форма герундия в **действительном залоге (Active)** обозначает действие, произведенное лицом, выраженным в предложении подлежащим, а в страдательном залоге (**Passive**) – действие, направленное на это лицо.

Понимание герундия и его использования имеет особое значение в контексте информационных технологий, где важно точно передавать действия и процессы.

Герундий может использоваться в различных временных формах, но всегда сохраняет свою функцию как существительное.

Функции герундия в предложении

Итак, рассмотрим различные функции герундия в предложении и определим возможные способы перевода герундия на русский язык.

1. В функции **подлежащего** герундий переводится на русский язык:

а) **существительным**:

Debugging is essential for software quality. (Отладка важна для качества программного обеспечения).

б) **инфинитивом**:

It is conventional starting the engine after it is being heated. (Общепринято запускать двигатель, когда он нагреется).

2. Герундий может быть **частью составного именного сказуемого**. В функции именной части сказуемого герундий переводится на русский язык:

а) **существительным**:

The main goal of the project is improving the interface. (Основная цель проекта заключается в улучшении интерфейса).

The challenge is optimizing the code. (Задача заключается в оптимизации кода).

б) **инфинитивом**:

His responsibility is managing the database. (Его обязанность — управлять

Her job is developing new features. (Её работа — разрабатывать новые функции."

3. Герундий может быть **частью составного глагольного сказуемого**. В функции части составного глагольного сказуемого герундий переводится на русский язык существительным:

They are considering implementing a new algorithm. (Они рассматривают возможность внедрения нового алгоритма).

We are planning upgrading the server. (Мы планируем обновление сервера).

4. Герундий может выступать в роли **дополнения** к глаголу. В функции дополнения герундий может переводиться на русский язык:

а) **существительным**:

The turbulent flow of gases produces cooling. (Турбулентное течение газов вызывает охлаждение).

They dislike debugging errors. (Им не нравится отладка ошибок).

б) **инфинитивом**:

We love creating innovative solutions. (Нам нравится создавать инновационные решения).

в) **глаголом в личной форме в составе придаточного предложения**:

I remember their having adapted this arrangement as being more economical. (Я помню, что они одобрили это устройство как более экономичное).

5. Герундий может использоваться как **определение**, уточняя существительное. Герундий в функции определения употребляется с предлогами of или for и переводится на русский язык:

а) **существительным (в родительном падеже):**

Various methods of cooling transformers are adapted in practice depending upon the size and local conditions. (В практике применяются различные методы охлаждения трансформаторов в зависимости от их размеров и местных условий).

б) **инфинитивом:**

The scientists demand of being more fully informed concerning the subject discussed was accepted. (Требование ученого получить более полную информацию о предмете, который обсуждался, было принято).

6. Герундий может выполнять функцию **обстоятельства времени, причины, условия, образа действия:**

а) в качестве **обстоятельства времени** герундий переводится на русский язык существительным:

After updating the software, the system ran smoothly. (После обновления программного обеспечения система работала без сбоев).

Before launching the program, make sure to save your work. (Перед запуском программы убедитесь, что сохранили свою работу.)

б) в качестве **обстоятельства причины** герундий также переводится на русский язык существительным:

Due to processing large amounts of data, the server became slow. ((Из-за обработки больших объемов данных сервер стал медленным).

Because of using outdated hardware, the performance was poor. (Из-за использования устаревшего оборудования производительность была низкой).

в) в качестве **обстоятельства условия** герундий переводится на русский язык существительным или деепричастием:

In case of using a VPN, you can access restricted content. ((Если использовать VPN, вы можете получить доступ к ограниченному контенту / Используя VPN, вы можете получить доступ к ограниченному контенту.)

г) в качестве обстоятельства **образа действия** герундий переводится на русский язык деепричастием:

By using cloud storage, you can access files from anywhere. (Используя облачное хранилище, вы можете получить доступ к файлам откуда угодно).

With improving the user interface, we enhanced user experience. (Улучшив пользовательский интерфейс, мы повысили удобство использования).

Герундий является важным элементом английского языка, особенно в области компьютерных систем и технологий, где необходимо четко и точно выражать действия и процессы. Понимание его функций и особенностей поможет вам лучше ориентироваться в языке и поможет точно передавать смысл оригинального текста, избегая двусмысленностей и недопонимания в процессе перевода.